

**Code der Ausschreibung:**

AOV/SUA-SF 042/2018

**LIEFERUNG VON 7  
ELEKTRISCHEN TRIEBZÜGEN, MIT  
OPTION STARTPAKET STRATEGISCHE  
ERSATZTEILE, OPTION WARTUNG,  
OPTION WEITERE FAHRZEUGE, OPTION  
FÜR KAPAZITÄTserweiterung**

Erkennungskode CIG: 76590911D7

Einheitskode CUP: E50D16000010003

**Codice gara:**

AOV/SUA-SF 042/2018

**FORNITURA DI 6+1 ELETTROTRENI,  
CON OPZIONE KIT DI SCORTA  
STRATEGICA, CON OPZIONE  
MANUTENZIONE,  
OPZIONE ALTRI VEICOLI,  
OPZIONE AUMENTO DI CAPACITÀ**

Codice CIG: 76590911D7

Codice CUP: E50D16000010003

**Erklärung Nr. 16**

- 1) Die Verpflichtungserklärung gemäß Artikel 93, Absatz 8, des GvD Nr. 50/2016 kann auch im Text der vorläufigen Sicherheit enthalten sein (siehe Abschnitt "2.1 Inhalt und Verfahren zur Hinterlegung der vorläufigen Sicherheit" auf Seite 34 der Ausschreibungsbedingungen);
- 2) Gemäß Artikel 27, Absatz 12, des LG Nr. 16/2015 und den Ausschreibungsbedingungen sind Wirtschaftsteilnehmer, die über eine Zertifizierung nach ISO 9001 verfügen, von der Verpflichtung zur Stellung einer vorläufigen Sicherheit befreit (siehe Abschnitt "B. Befreiung von der Verpflichtung zur Stellung einer vorläufigen Garantie" auf Seite 43 der Ausschreibungsbedingungen);

**Chiarimento n. 16**

- 1) La dichiarazione di impegno ex art. 93, comma 8, del D.Lgs. n. 50/2016 può essere contenuta anche all'interno del testo della cauzione provvisoria (v. sezione "2.1 contenuto e modalità di costituzione della garanzia provvisoria" pag. 34 del disciplinare di gara);
- 2) Ai sensi dell'art. 27, comma 12, della L.P. n. 16/2015 e del disciplinare di gara gli operatori economici in possesso della certificazione ISO 9001 sono esentati dall'obbligo di presentare la cauzione provvisoria (v. sezione "B. Esonero dall'obbligo di prestare la garanzia provvisoria" pag. 43 disciplinare di gara);



---

**Erklärung Nr. 17**

- 1) Gemäß Artikel 23-bis des Landesgesetzes 17/1993 gilt die Teilnahme am Ausschreibungsverfahren als Erklärung über den Besitz der im Ausschreibungsgesetz festgelegten Teilnahmebedingungen. Abgesehen von der Abgabe der in Anhang A1 und/oder A1-bis genannten Teilnahmeerklärung besteht keine Verpflichtung zur Abgabe weiterer Erklärungen;
- 2) Gemäß den vorstehenden Regeln, ist es nicht zwingend erforderlich, die Einheitliche europäische Einheitserklärung (EEE) einzureichen (siehe Ausschreibungsbedingungen, Seite 33);
- 3) Im Falle der Inanspruchnahme von Unteraufträgen und unter Berücksichtigung der bereits in der Mitteilung Nr. 5 enthaltenen Informationen ist zum Zeitpunkt der Angebotsabgabe das Unterauftragsunternehmen nicht verpflichtet, die EEE vorzubereiten oder entsprechende Erklärungen abzugeben;
- 4) In jedem Fall ist zu beachten, dass während des Hochladens des Angebots eventuelle zusätzliche Unterlagen administrativer Art in die "zusätzliche Dokumentation" aufgenommen werden können.

**Chiarimento n. 17**

- 1) Ai sensi dell'art. 23-bis della legge provinciale 17/1993 la partecipazione alla procedura di gara vale quale dichiarazione del possesso dei requisiti di partecipazione come stabiliti dalla legge di gara. Oltre alla presentazione della dichiarazione di partecipazione di cui all'allegato A1 e/o A1-bis, non è previsto l'obbligo di presentare altre dichiarazioni.
- 2) In forza della disciplina ut supra riportata, la presentazione del DGUE non è obbligatoria (v. disciplinare di gara pag. 33);
- 3) Nel caso di ricorso al subappalto e premesso quanto già indicato in sede di comunicazione n. 5, in fase di presentazione dell'offerta l'impresa subappaltatrice non è obbligata alla predisposizione del DGUE e nemmeno alla presentazione di apposite dichiarazioni;
- 4) In ogni caso si precisa che in fase di caricamento dell'offerta eventuale ulteriore documentazione di natura amministrativa può essere inserita in "documentazione aggiuntiva".

---

**Erklärung Nr. 18**

- 1) Es wird bestätigt, dass es ausreicht, die Vollmacht/Erklärung nur in den entsprechenden Abschnitt der Verwaltungsunterlagen und nicht auch in die technischen und wirtschaftlichen Umschläge einzufügen, wenn der Unterzeichner immer gleich ist.

**Chiarimento n. 18**

- 1) Si conferma che se il soggetto firmatario è sempre lo stesso, è sufficiente inserire la procura/dichiarazione nella sola apposita sezione della documentazione amministrativa e, quindi, non anche nella busta tecnica ed economica.
-